

徳光苑30周年を記念して素敵な歌ができました!!

指宿市山川
総合高齢者
福祉施設 徳光苑

30周年記念
イメージソング



2015年4月10日金より

CD&
DVD
カップリング

発売!

音楽CD 日本語版 + フランス語版 + カラオケ

+ プラス プロモーションDVD 日本語版 実写 + フランス語版 アニメ





トッコウくん

ラッピッピー ラップッパー ャッピー ハッピー
ララ ランランラン
山川 LOVE LOVE 愛してまーす
ラッピッピー ラップッパー ャッピー ハッピー
開聞岳 ニコニコ 青い海も おっきいよ

I·M·O·K·O イモコちゃん

① 私 イモコと申します
ホカホカ大地で 生まれたの
ビタミンたっぷり いただきまーす
つやつや お肌で ごきげんよう

ラッピッピー ラップッパー ャッピー ハッピー
ララ ランランラン
山川 LOVE LOVE 愛してまーす
ラッピッピー ラップッパー ャッピー ハッピー
開聞岳 ニコニコ 青い海も おっきいよ

T·O·K·K·O·U トッコウくーん

② オイラは トッコウと 申します
必殺! 種飛ばし 得意だよ
ちよいと おっちょこちよい なんだけーど
守ってあげるよ 大丈夫

ラッピッピー ラップッパー ャッピー ハッピー
ララ ランランラン
指宿LOVE LOVE 愛してまーす
ラッピッピー ラップッパー ャッピー ハッピー
砂むし ポカッポカ そら豆も 美味しいよ

③ ヤッピー ハッピー ランラン Happy Days
(間奏) ヤッピー ハッピー I love You
ヤッピー ハッピー ランラン

④ ラッピッピー ラップッパー ャッピー ハッピー
ララ ランランラン
山川 LOVE LOVE 愛してまーす
ラッピッピー ラップッパー ャッピー ハッピー
開聞岳 ニコニコ 青い海も おっきいよ

⑤ ラッピッピー ラップッパー ャッピー ハッピー
ララ ランランラン
指宿LOVE LOVE 愛してまーす
ラッピッピー ラップッパー ャッピー ハッピー
砂むし ポカッポカ そら豆も 美味しいよ



ヤッピー ハッピー LOVE
フランス語バージョン

Yappi Happy Amour !

訳詞&唄: Takako et Fabien

La La Li La La Lou MAGNIFIQUE !

Cha la la la la

YAMAGAWA mon amour, je t'aime beaucoup

La La Li La La Lou MAGNIFIQUE !

Cha la la la la

KAIMONDAKE qui nous sourit,

la mer est bleue et immense aussi !

Je m'appelle IMOKO, et je suis enchanté
Je suis née dans les terres chaudes des pays du sud
Je suis pleine de vitamines, bon appétit !
Ma peau est douce et je suis vraiment délicieuse

Je m'appelle TOKKOU, et je suis enchanté
Je suis très fort pour envoyer de graines empoisonnées
Et même si je suis un tout petit peu étourdi, bah
Je pourrai te protéger, ça va aller !

La La Li La La Lou MAGNIFIQUE !

Cha La La La La

IBUSUKI mon amour, je t'aime beaucoup

La La Li La La Lou MAGNIFIQUE !

Les bains de sable sont vraiment chauds,
les fèves sont bonnes bon appétit

